

St. John Armenian Church of Greater Detroit

22001 Northwestern Highway | Southfield, MI 48075

248.569.3405 (phone) | 248.569.0716 (fax)

www.stjohnsarmenianchurch.org

The Very Reverend Father Aren Jebejian, *Pastor*

Clergy residing within the St. John parish and community:

The Reverend Father Diran Papazian

The Reverend Father Garabed Kochakian

The Reverend Father Abraham Ohanesian

Deacon Rubik Mailian, *Director of Sacred Music and Pastoral Assistant*

Ms. Margaret Lafian, *Organist*



Sunday Bulletin

Կիրակնօրեա Թերթիկ Welcome!

We welcome you to the Divine Liturgy/*Soorp Badarak* and invite all who are Baptized and Chrismated in, or are in communion with, the Armenian Church to receive the Sacrament of Holy Communion. If you are new to our parish and would like information about our many parish groups, please ask any Parish Council member on duty at the lobby desk. Make certain you fill out a contact card before you leave so we can be in touch. Enter to worship the Lord Jesus Christ who loves you and depart with His love to serve others.

June 5, 2016

The Armenian Church Year 1464

THIRD SUNDAY AFTER PENTECOST

Celebrant: V. Rev. Fr. Aren Jebejian

THE LORD'S DAY - SCHEDULE OF WORSHIP

Morning Service / Առաւօտեան Ժամերգութիւն ...9:00 am

Divine Liturgy / Ս.Պատարագ9:45 am

SACRED LECTIONS OF THE LITURGY

Isaiah 1:2-15, Romans 6:12-23, Matthew 12:1-8

Lector: WESLEY HOWE

Our Church and Parish is a place where . . .

- ◆ All people are welcome
- ◆ Every person is a minister
- ◆ The world is our collective responsibility
- ◆ Disciple making is our goal, and
- ◆ Worship is our duty and delight

General Information

Parish Office Hours: Monday-Friday, 9:00 am—5:00 pm

After hours in an emergency, please contact:

Pastor's Cell: 773.457.4122

Administrator's Cell: 760.832.1142

Visits to the Hospitalized and Homebound Please phone the Church Office when you or someone you love is admitted to the hospital and would like a visit from the Pastor. If you have an upcoming surgery, please consider requesting your name be included in the "Prayers for the Sick and Hospitalized." Those who are homebound and would like to receive Holy Communion at home should phone the Church Office.

Home Blessing If you would like the Pastor to visit your home and offer a home blessing, please contact the Church Office.

Baptism Parents may prepare for the baptism of their child before he or she is born. For more information, phone the Church Secretary.

Marriage Phone the Church Secretary at least nine months in advance of your proposed wedding date. Wedding packets are available at the Church Office.

Parish Membership If you are interested in becoming a member of the St. John parish, please speak to a Parish Council member on Sunday, or phone the Church Office.

Sunday Bulletin Announcements for the Sunday Bulletin are due in the Church Office by 5:00 pm on Wednesday preceding the date of service.

Requiem Requests may be submitted to the Church Office by mail, phone, fax 248.569.0716, or email to office@sjachurch.org no later than 5:00 pm Wednesday preceding the Sunday requested. Request forms are available in the Church Lobby.

Today's Gospel

Matthew 12:1-8

At that time Jesus went through the grain fields on the Sabbath; his disciples were hungry, and they began to pluck ears of grain and to eat. But when the Pharisees saw it, they said to him, "Look, your disciples are doing what is not lawful to do on the Sabbath." He said to them, "Have you not read what David did, when he was hungry, and those who were with him: how he entered the house of God and ate the bread of the Presence, which it was not lawful for him to eat nor for those who were with him, but only for the priests? Or have you not read in the law how on the Sabbath the priests in the temple profane the Sabbath, and are guiltless? I tell you, something greater than the temple is here. And if you had known what this means, 'I desire mercy, and not sacrifice,' you would not have condemned the guiltless. For the Son of Man is lord of the Sabbath."

FALLEN ASLEEP IN THE LORD

We offer our prayers for the servant of God, **Rose Kevonian**,
who entered her eternal rest last week. Her funeral took place at St. John Armenian
Church on May 28, 2016.

May Christ our Lord shed His Eternal light upon her soul.

New St. John Communications Committee (SJCC)

On Thursday, June 9th at 7:00 pm, the first meeting of the St. John Communications Committee will take place. The purpose of this meeting is to have all of our print and electronic material have the same look and feel. This will include the Torchbearer, St. John e-mails, Sunday Bulletin, Letterhead, Website and Social Media. Anyone with these skill are welcome. We also welcome those who may have new ideas to bring their participation.

Prayers for the Sick and Hospitalized

Jilber Abajian
Rose Boudakian
Cheryl Giesa
Jean Merzigian

David M. Apoian
Elina Cobb
Bill Lehrer II
Charles Sansone

Araxey Barsamian
Ruben Griffin
Don McCorkle
James Shahbazian

Women's Guild News

This **Tuesday, June 7th**, please come and join us on the first day of festival preparations.
From 9 am until noon we will be preparing Kharpert Kufta Middles.
Everyone is welcome. All hands are good hands.

Knitting Group: Please contact Linda Assarian at 248.332.0816 or
linda.assarian@gmail.com for more details.

The Women's Guild invites you to become a member.
For information please call Belinda Kabodian 248.767.3942

Day by Day Bible Study

Wednesday, June 22nd and Wednesday, July 27th, 2016
12:00 — 2:00 pm
For more information, call Yeretgin Roberta at 248.538.9993

Next Sunday, June 12th, Fr. Abraham Ohanesian will celebrate Divine Liturgy.
Fr. Aren will be in Rhode Island visiting family.

Visit the Parish Bookstore

Genocide T-Shirts with “Forget-Me-Not” emblem and map on back — \$20.00

The best selection of Armenian books and CDs plus many gift items: jewelry, Armenian crosses, key chains, cookbooks and many “Made in Armenia” products.

**New: The Hundred Year Walk,
An Armenian Odyssey by Dawn Anahid MacKeen — HC \$24.00**

New: Bronze Armenian Cross 5”X 3 1/2”

Suitable to hang on a wall or above a doorway — \$40.00

**New: “Ambassador Morgenthau’s Story” by Henry Morgenthau, American
Ambassador to Constantinople 1913-1916 — SC \$29.00**

**New: Truth Held Hostage, by John M. Evans, Former American Ambassador
to Armenia — HC \$32.00**

New: Armenian Alphabet Wood Puzzle — \$35.00

New Items From Armenia

Arts of Armenia

This summer Arts of Armenia program will be from July 11 – 15, 2016
everyday from 9:30 am - 3:30 pm.

This highly acclaimed summer activity for our youth ages 8 - 13 is unique in its
goals of teaching Armenian Arts by professional educators.

Please contact Lisa Mardigian at **lmardigian@sjachurch.org**
for application and information.



BASHDON HOKEHANKUSDYAN
REQUIEM PRAYERS FOR THE SOULS WHO SLEEP IN CHRIST



**PAMELA DAYINIAN, 1st Year, Wife, Mother, Grandmother, Aunt, Khnamee, Cousin,
Dear Friend**

Requested by Jerry Dayinian
Margaret-Ann & Brian Yessian & Family
Olivia & George Andoyan & Family
Edwin Neffian
Marge Dayinian
Messner Family
Minni Family
Jingozian Family
Demirjian Family
Dan & Kathy Yessian
Michael & Maureen Yessian & Family
John, Janet, Ani & John Armen Shekerjian
Susan Shekerjian
Cathy & Howard Atesian & Family
Isabelle Vahratian
Dr. Anjel Vahratian & Michael Vlaikov
Harry & Alice Terzian & Family
Jim & Nancy Berryman
Rev. Fr. Garabed & Yeretzgin Roberta Kochakian
Ed & Cathy Zwinck



BASHDON HOKEHANKUSDYAN Cont'd.
REQUIEM PRAYERS FOR THE SOULS WHO SLEEP IN CHRIST



JACK AND HELEN MEKJIAN, Father, Mother, Grandfather, Grandmother, Great-Grandfather, Great-Grandmother, Brother, Sister-in-Law, Uncle, Aunt, Dear Friend

Requested by Kathy Mekjian

Alice Mekjian

Sarkis, Raymond & Michael-Anne Toroyan

Lucine, James & Trey Tarman

Salpi & Nishan Toroyan

Johanna & Gary Novak

Dustin, Celeste, Riley & Caden Duryea

Brian, Carlin, Nolan & Tate Caszatt

Mary Beth Rupp & John, J.T., Alec & Margo Mekjian

Rose Ghoogasian, Michael & Rozann Vartoogian, Christopher Danielian

Arthur & Virginia Mekjian & Family

Rose Najarian

Kazar, Marina, Ani & Tigran Terterian

Barbara Haroutunian

Suzanne Nazoyan & Family

Emma Betrosian

Faouzi & Jacqueline ElChemmas

Johnny & Sevana ElChemmas

Raffi & Martha ElChemmas



BASHDON HOKEHANKUSDYAN Cont'd.
REQUIEM PRAYERS FOR THE SOULS WHO SLEEP IN CHRIST



BARBARA NORSIGIAN, 40th Day, Beloved Wife, Mother, Sister, Sister-in-Law, Aunt, Cousin, Dear Friend

Requested by Richard, Shant & Jordan Norsigian

Dr. Jordan Besh

Sylvia & Lisa Aglamishian

Diana Petrosian

Dickran & Zabelle Vartanian & Family

John & Kenarr Chiodo & Family

James & Tamara Cluck

Debbie Morgan

Sandra Boyagian

Armen Boyagian

Amara Boyagian

Ronald & Adrian Keoleian

Ron & Sarah Keoleian

Jordan & Colleen Keoleian

Adam & Isabelle Kazarian

Alex, Vanna, Izzy & Lucia Kazarian

Rita Dilanian

Mirican, Anita, Armen & Anoush Arslanian

Alice Derderian

Ann Marie Egigian

Serena Egigian

Peter & Dianne Egigian

Alice & Sandra Nigoghossian

Lucy, Charlie, Pete, Leslie & Harry Merzian

Harry & Suzanne Najarian

Edna Avedesian

Dr. Gary & Mariann Zamanigian

Dn. Mihran & Gayle Hoplamazian

Dn. Onnig & Luiz Boyajian

Rose Samarian

Fred & Jackie Klugman

Bushra George

Richard Vartanian



BASHDON HOKEHANKUSDYAN Cont'd.
REQUIEM PRAYERS FOR THE SOULS WHO SLEEP IN CHRIST



Edward & Yvonne Korkoian & Family
Rev. Fr. Garabed & Yeretzgin Roberta Kochakian
Roger & Ardis Gregory
George & Karen Nigosian
Harry & Alice Terzian & Family
Dan, Judy & Danielle Cristiano
Eric Ghoukasian
Margie Simonian
Florence Jevahirian
Alberta & Masis Godoshian
Jirayr & Sha-Kay Kaypekian

**MITCHELL MERDINIAN, 1st Year, Husband, Father, Grandfather, Brother-in-Law,
Uncle**

Requested by Joan Merdinian
Michelle & Paul Zaccagni
Lauren & Logan
Michael & Erin Merdinian
Macey, Katelyn & Luke
Adam & Loiuse Vahratian
Debbie, Lucy & Bryan Koukoudian
Adam Joel, Suzanne, Alexis, Hailey & Marissa Vahratian

LEVON MARANCI, 7th Year, Husband, Father

Requested by Sevim Maranci
Vera Maranci

HAGOP ELOIAN, 15th Year, Husband, Father

VASKENANOUSH ELOIAN, Mother, Grandmother

YERVANT ELOIAN, Father, Grandfather

MARIAM ELOIAN LESCINSKAS, Sister, Aunt

DONALD LESCINSKAS, Brother, Uncle

ARPENA ELOIAN, Sister, Aunt

Requested by Jeannette & Yasmin Eloian

ARMENOUHIE DOCTORIAN, 48th Year, Mother, Grandmother, Great-Grandmother

Requested by Nina Sarkisian & Family

In Celebration of our 85th Anniversary

Annual Picnic **Sunday, August 14, 2016**

After church, at 12:15 pm, following the Blessing of the Grapes

Picnic Menu:

**Salad,
Peda Bread,
Chicken, Lamb,
Loulou or Veggie Kabobs**

**Rice or Bulgur Pilaf,
Watermelon,
Soft Drinks, Coffee**

~

Hot Dogs for the kids

~

Women's Guild Bake Sale

Activities

- Live Armenian Music
 - Slip n Slide
 - Moonwalk
- Kid's Tattoo Artist
 - Car Show

Baking Contest

- Contact Terry Palaian
tpalaian4@gmail.com

50/50 Raffle

Cash Prizes for
1st, 2nd and 3rd
Place

Contact Donn Vahratian
(248) 444-2174

Bring your Tavloo Boards and Cards

(Parents don't forget to bring a towel for the kids)

Catholicos St. Nersess the Great

St. Nersess was an Armenian Catholicos (Patriarch) who lived in the 4th century and was the great-grandson of St. Gregory the Illuminator. His father, Athenogenes, and his uncle, Bab, who were next in line for the succession to the Throne of St. Gregory, were laymen and had no desire to become priests. As professional soldiers, they showed no inclination to spirituality and their worldly behavior convinced the Armenian bishops that neither of them were suitable for the position of chief bishop.

Therefore, the church turned its attention to Nersess, the son of Athenogenes, to assume the position. St. Nersess had spent his youth in Caesarea where he married Sanducht, (presumably the daughter of King Diran) and they had a son, who later became the renowned catholicos, St. Sahag the Parthian, grandfather of St. Vartan Mamigonian. St. Nersess was a courtier and served as chamberlain of King Arshag II.

However, despite his secular background, St. Nersess was a pious Christian. His connection with St. Gregory the Illuminator impressed the royal magnates who held council with the king and they advised the king to persuade St. Nersess to become the spiritual leader of Armenia. A humble man by nature, St. Nersess refused their proposal, feeling unworthy of such an honor. The king dismissed his arguments and insisted that St. Nersess immediately be ordained deacon, then priest, and ultimately chief bishop or Catholicos. He was ordained by Archbishop Eusebius of Caesarea in 353 A.D.

St. Nerses also became known for his concern for moral purity and preserving the sanctity of marriage and family life. He built schools and hospitals, orphanages, shelters for the poor and the lepers, and he urged his people to maintain these institutions. Thus, St. Nersess has been described by many as the founder of Christian charity in Armenia and recognized as the clergyman who established the Church's role as the guardian of the Armenian people in its spiritual, social, and educational aspects.

The religious differences, as well as St. Nersess's condemnation of King Bab's moral depravity, are cited as reasons for St. Nersess' sudden, untimely death. At the king's order, St. Nersess was poisoned in 373 A.D. He was buried in Til, near the tomb of his great uncle St. Arisdages. A cathedral built over the original grave site was destroyed in the 7th century. While the exact site is unknown, relics were discovered and distributed in the 13th century between the church in Erzinjan and the nearby village of Kee, where the Monastery of Dirashen stood. Another monastery near Til, Chukhdag Hayrabadats, also claimed to have discovered relics of St. Nersess in the second half of the 7th century.

(This article was taken from the Diocesan website)

Եկեղեցին Պատարագից Հետոյ Դուրս Գալու Ժամանակ

On Leaving the Sanctuary After Divine Liturgy

When approaching the Holy Gospel at the end of the Divine Liturgy you say:

Յիշեցէ Տէր զամենայն Պատարագս քո:

Heeshestzeh Der zamenaym Badarakus koh.

May the Lord remember all your sacrifices.

The Priest answers:

Տացէ քեզ Տէր ըստ սրտի քում եւ զամենայն խորհուրդս քո ի բարիս նա կատարեցէ:

Datseh kez Der usd srdee koom yev zamenayn khorhoortus koh ee parees na gadarestseh.

May the Lord grant you according to your own heart, and fulfill all your desires.
(Psalm 20:4)

When taking *Mahs* the GIVER says:

Մաս եւ բաժին եղիցի քեզ ի Սուրբ Պատարագէս:

Mahs yev pazheen yegheetsee kez ee Soorp Badarakes.

May this be to you a share and portion of the Holy Sacrifice.

The RECEIVER says:

Բաժին իմ Աստուած յաիտեան:

Pahjeen eem Asdvadz haveedyan.

My portion is God forever.

The Kiss of Peace

Kreesdos ee mech mer haydnetsav.

The GIVER says: Christ is revealed amongst us.

Orhnyal eh haydnootyoonun Kreesdosee.

The RECEIVER says: Blessed is the revelation of Christ.

Քրիստոս ի մէջ մեր յայտնեցաւ: / Օրհնեալ է յայտնութիւնն Քրիստոսի:

The Psalm of Dismissal - Psalm 34

**Օրհնեցից ըզՏէր յամենայն ժամ, յամենայն ժամ,
օրհնութիւն նորա ի բերան իմ:**

*Orhnetseets uzDer hamenayn zham, hamenayn zham
orhnootyoon nora ee peran eem.*

I will bless the Lord at all times. His praise shall be at all times in my mouth.